

SP-1500 DMX MK II Strobe



Manual de funcionamiento

.

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

10/2011

Contenidos

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el SP-1500 DMX MKII Strobe de American DJ. Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad.

Asistencia al cliente:

Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.
También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con su distribuidor de American DJ®.
• No obstruya lo conductos de aire.
• No toque la unidad mientras está caliente.
No tire la caja de cartón a la basura. Por favor, recicle siempre que le sea posible.

CARACTERÍSTICAS

• Incluye soporte para colgar
• Activo por sonido
• DMX-512; Maestro/Esclavo
• Atenuación electrónica 0 -100%
• Micrófono integrado
• Compatible con controladores Serie UC3

INSTALACIÓN



1. **ENTRADA DE ALIMENTACIÓN:** AC 230V 50Hz
2. **FUSIBLE:** 20A/15A
3. **ENTRADA DMX:** Conector macho XLR de 3 polos.
4. **SALIDAS DMX:** Conector hembra XLR de 3 polos.
5. **Entrada remota de UC3:** conecte el UC3 al jack de micrófono de ¼" para controlar la velocidad, blackout y brillo de la unidad.
6. **CONMUTADOR DIP DMX:** El conmutador DIP 1-9 se usa para configurar la dirección DMX de la unidad.
7. **ATENUADOR:** Este mando se usa para ajustar el brillo de las unidades.
8. **VELOCIDAD:** Este mando se usa para ajustar la velocidad del estroboscopio.

La unidad ha de montarse por medio de los taladros de rosca en el soporte. Asegúrese siempre de que la unidad está fijada firmemente para evitar vibraciones y deslizamientos mientras funciona. Use una cadena de seguridad para asegurar el estroboscopio. El equipo ha de ser instalado por profesionales. Y tiene que instalarse en un lugar donde quede fuera del alcance de la gente.
Fuente de alimentación: Antes de enchufar su unidad, asegúrese de que la tensión de su zona coincide con la requerida por su SP-1500 DMX MK II STROBE de American DJ®. El SP-1500 DMX MK II STROBE de American DJ

solo está disponible en versión de 230V. Como la tensión de su línea puede cambiar de una posición a otra, debe asegurarse de que la tensión coincide con la tensión de salida del enchufe antes de intentar poner en funcionamiento el dispositivo. Asimismo, asegúrese de usar solamente el cable de alimentación IEC que se proporciona con la unidad; este cable se ajusta al voltaje y a los requerimientos actuales de la unidad.

DMX-512: *DMX es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores.* Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA “IN” y DATA “OUT” ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT".

Enlace DMX: DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. *Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.*

Requerimientos del cable de datos (Cable DMX) (Para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo):

El SP-1500 DMX MK II se puede controlar por protocolo DMX-512. El SP-1500 DMX MK II se controla por 2 canales DMX: 1 canal para la velocidad del estroboscopio y 1 canal para la intensidad. La dirección DMX se configura electrónicamente usando los conmutadores DIP de la parte trasera de la unidad. Su unidad y su controlador DMX necesitan un conector XLR de 3-pines para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar con dos hilos (Este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de audio e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.

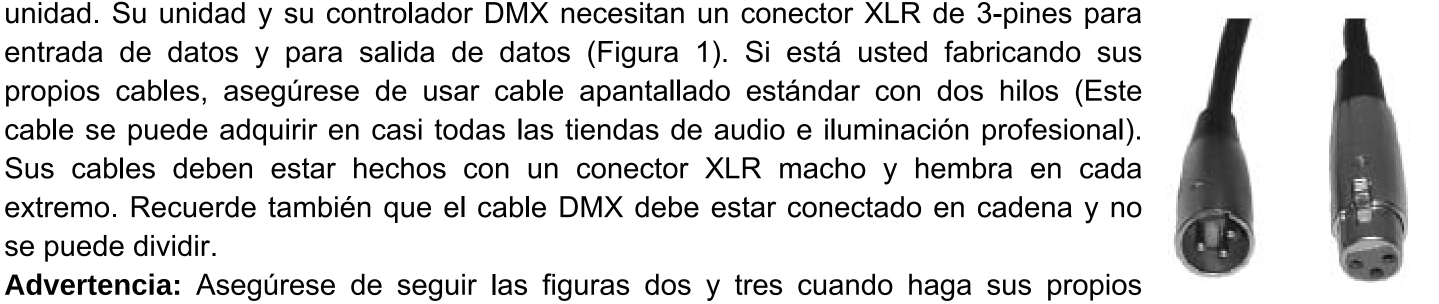


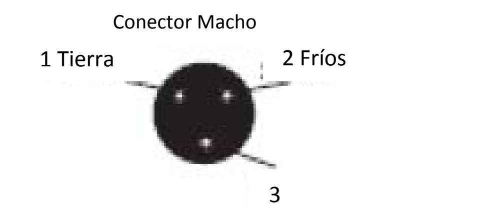
Figure 1

Advertencia: Asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

COMMON
DMX512 OUT 3-PIN XLR
DMX +
DMX -
DMX512 IN 3-PIN XLR

Figura 2

INSTALACIÓN (continuación)



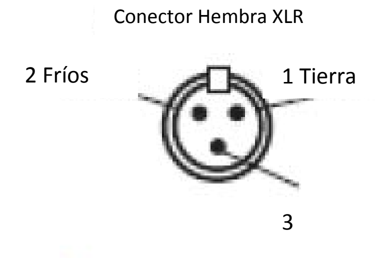


Figura 3

Nota especial: Terminación de línea. Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 90-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ, número de pieza 1613000030) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.

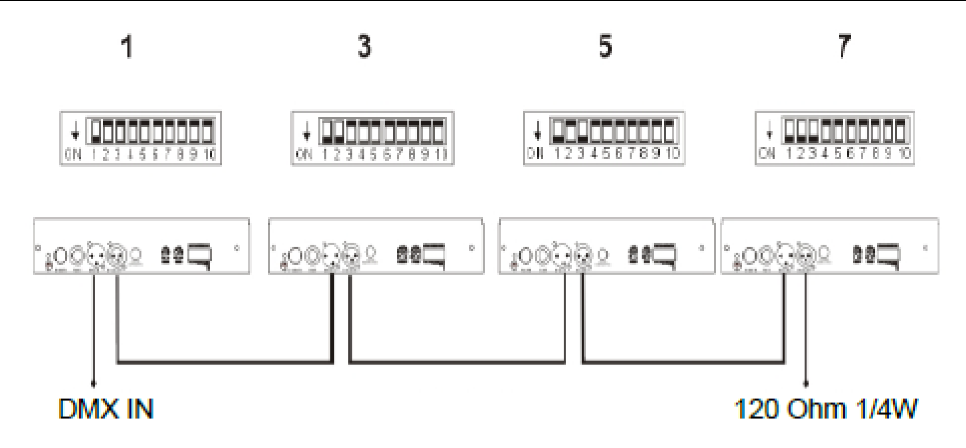


La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias.
Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan conectores XLR de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos XLR de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando inserte conectores XLR estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla la conversión adecuada de cable.

Conversión XLR de 3 pines a 5 pines		
Hilo	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar

ASIGNACIÓN DE DIRECCIONES DMX



ASIGNACIÓN DE DIRECCIONES DMX (continuación)

Si utiliza un controlador universal DMX para controlar las unidades, tiene que configurar los conmutadores DIP 1 a 9 del canal de modo que todas las unidades reciban su señal DMX. Sírvase consultar el siguiente diagrama para saber cómo establecer la dirección de su sistema DMX512 en código binario.

DIP	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Valor	1	2	4	8	16	32	64	128	256	Opción

Características DMX512		
Valor DMX	Canal 1 Velocidad de estroboscopio	Canal 2 Atenuador
240~255	Velocidad 15	Atenuador 15
224~239	Velocidad 14	Atenuador 14
208~223	Velocidad 13	Atenuador 13
192~207	Velocidad 12	Atenuador 12
176~191	Velocidad 11	Atenuador 11
160~175	Velocidad 10	Atenuador 10
144~159	Velocidad 9	Atenuador 9
128~143	Velocidad 8	Atenuador 8
112~127	Velocidad 7	Atenuador 7
96~111	Velocidad 6	Atenuador 6
80~95	Velocidad 5	Atenuador 5
64~79	Velocidad 4	Atenuador 4
48~63	Velocidad 3	Atenuador 3
32~47	Velocidad 2	Atenuador 2
16~31	Velocidad 1	Atenuador 1
0~15	PARADA	BLACKOUT

MODO MAESTRO/ESCLAVO

Enlazando las unidades en conexión maestro/esclavo, la primera unidad controlará las otras unidades para proporcionar un espectáculo de iluminación automático. Sabrá qué unidad es Maestro porque su conector de entrada DMX no tendrá nada enchufado. Las otras unidades (esclavo) tendrán cables DMX enchufados en los conectores de entrada DMX (en cadena).

Puede configurar las unidades de las siguientes dos formas:

MODO MAESTRO/ESCLAVO (continuación)

1. **Espectáculo sincronizado:** configure los conmutadores DIP 1 a 10 de la primera unidad (Maestro) en ON; ahora puede ajustar el atenuador y la velocidad de estroboscopio, y todas las otras unidades (Esclavo) seguirán a la unidad Maestro.
2. **Espectáculo de iluminación de 4 unidades:** configure los conmutadores DIP según el esquema; la primera unidad (Maestro) ejecutará el programador integrado y controlará las otras unidades (Esclavo) independientemente, como un secuenciador de 4 canales.

UNIDAD	Configuración de conmutadores DIP
MAESTRO	
Esclavo 1	
Esclavo 2	
Esclavo 3	

Patrón de movimiento en el modo de espectáculo de iluminación de 4 unidades:

Patrón 1	Unidades 1,2,3,4 todas completamente encendidas
Patrón 2	Unidad de secuencia 1->2->3->4 — 4->3->2->1
Patrón 3	Unidad de secuencia 1->2->3->4-4->3->2->1
Patrón 4	Unidades de secuencia 1&2->3&4 — 2&3->1&4
Patrón 5	Secuencia 1-1&2-1&2&3-TODO-1&2&3-1&2-1-parada— 4-4&3-4&3&2-TODO-4&3&2-4&3-4-parada
Patrón 6	Secuencia 1->2->1->2->3->4->3->4—4->1->4->1->3->2->3->2

SUSTITUCIÓN DE LA LÁMPARA

	1. Abra la tapa de cristal.
	2. Afloje los tornillos del cable de la lámpara del terminador.
	3. Retire la lámpara vieja y coloque la nueva en el aparato.
	4. Conecte el cable de la lámpara al terminador
	5. Siga en orden inverso los procedimientos del paso 2 al paso 1.

LIMPIEZA DEL DISPOSITIVO

Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la emisión de luz.

1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
2. Use un pincel para limpiar la rejilla del ventilador.
3. Limpie la óptica externa con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
5. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (es decir, humo, residuos de niebla, polvo). En uso intensivo de sala, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desenchufe primero la alimentación. El portafusibles está ubicado en la parte trasera de la unidad, junto al cable de alimentación. Usando un destornillador plano, desatornille el portafusibles. Quite el fusible fundido y reemplácelo por uno nuevo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

No sale luz de la unidad:

1) Asegúrese de que ha conectado su unidad a un enchufe de corriente estándar de 230v.
2) Asegúrese de que el fusible no está fundido. El fusible está ubicado en el panel posterior.

La unidad no responde al sonido:

1) Las bajas frecuencias (graves) deberían provocar que la unidad reaccionara al sonido. Dar golpecitos en el micrófono, y sonidos tenues o agudos, podrían no activar la unidad.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Lámpara	XENON 1500W
Alimentación	AC 230V 50Hz
Fusible	Interruptor automático 20A
Dimensiones	452 x 147,5 x 116 mm
Peso	3,2 kg

RoHS – Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente,

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). Esta directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estamos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y sus sugerencias son bienvenidas en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu